

| DE                                                                                                                                                                           | EN                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                | IT                                                                                                                                                                             | NL                                                                                                                                                           | ES                                                                                                                                                                               | CZ                                                                                                                                            | HR                                                                                                                                               | SI                                                                                                                                               | HU                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Holzprodukte sollten an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, um Feuchtigkeitsansammlung zu vermeiden, die zu Schimmelbildung und Holzverfall führen kann.                  | Wood products should be stored in a dry place to avoid moisture accumulation, which can lead to mold growth and wood decay.            | Les produits en bois doivent être stockés dans un endroit sec pour éviter l'accumulation d'humidité, ce qui peut entraîner la croissance de moisissures et la pourriture du bois. | I prodotti in legno devono essere conservati in un luogo asciutto per evitare l'accumulo di umidità, che può portare alla formazione di muffe e alla decomposizione del legno. | Houtproducten moeten op een droge plaats worden bewaard om vochtophoping te voorkomen, wat kan leiden tot schimmelgroei en houtrot.                          | Los productos de madera deben almacenarse en un lugar seco para evitar la acumulación de humedad, lo que puede provocar el crecimiento de moho y la descomposición de la madera. | Výrobky ze dřeva by měly být skladovány na suchém místě, aby se zabránilo hromadění vlhkosti, která může vést k růstu plísní a hnilobě dřeva. | Drvene proizvode treba skladištiti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo nakupljanje vlage, što može dovesti do pojave plijesni i propadanja drva. | Drvene proizvode treba skladištiti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo nakupljanje vlage, što može dovesti do pojave plijesni i propadanja drva. | A fatermékeket száraz helyen kell tárolni, hogy elkerüljük a nedvesség felhalmozódását, ami penészesedéshez és a fa bomlásához vezethet. |
| Holz kann von Insekten wie Termiten oder Holzwürmern befallen werden.                                                                                                        | Wood can be attacked by insects such as termites or woodworms.                                                                         | Le bois peut être attaqué par des insectes comme les termites ou les vers à bois.                                                                                                 | Il legno può essere attaccato da insetti come termiti o tarli.                                                                                                                 | Hout kan worden aangetast door insecten zoals termieten of houtwormen.                                                                                       | La madera puede ser atacada por insectos como las termitas o la carcoma.                                                                                                         | Dřevo může být napadeno hmyzem, jako jsou termiti nebo červotoči.                                                                             | Drvo mogu napasti kukci poput termita ili crva.                                                                                                  | Drvo mogu napasti kukci poput termita ili crva.                                                                                                  | A fát megtámadhatják a rovarok, például a termeszek vagy az erdei giliszták.                                                             |
| Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung (Handschuhe, Maske), wenn Sie mit behandeltem Holz arbeiten, und lagern Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. | Use appropriate protective equipment (gloves, mask) when working with treated wood and store it out of the reach of children and pets. | Utiliser un équipement de protection approprié (gants, masque) lorsque vous travaillez avec du bois traité et conserver hors de portée des enfants et des animaux domestiques.    | Utilizzare dispositivi di protezione adeguati (guanti, maschera) quando si lavora con legno trattato e conservare fuori dalla portata di bambini e animali domestici.          | Gebruik geschikte beschermingsmiddelen (handschoenen, masker) bij het werken met behandeld hout en bewaar deze buiten het bereik van kinderen en huisdieren. | Utilice equipo de protección adecuado (guantes, mascarilla) cuando trabaje con madera tratada y guárdelo fuera del alcance de los niños y las mascotas.                          | Při práci s ošetřeným dřevem používejte vhodné ochranné prostředky (rukavice, masku) a skladujte je mimo dosah dětí a domácích zvířat.        | Pri radu s tretiranim drvetom koristiti odgovarajuću zaštitnu opremu (rukavice, maska) i čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.          | Pri radu s tretiranim drvetom koristiti odgovarajuću zaštitnu opremu (rukavice, maska) i čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.          | Használjon megfelelő védőfelszerelést (kesztyű, maszk), ha kezelt fával dolgozik, és tárolja gyermekektől és háziállatoktól elzárva.     |
| Unsachgemäß gestapelte Holzprodukte können umkippen und Verletzungen verursachen.                                                                                            | Improperly stacked wood products can tip over and cause injury.                                                                        | Des produits en bois mal empilés peuvent basculer et causer des blessures.                                                                                                        | I prodotti in legno impilati in modo non corretto possono ribaltarsi e causare lesioni.                                                                                        | Verkeerd gestapelde houtproducten kunnen omvallen en letsel veroorzaken.                                                                                     | Los productos de madera mal apilados pueden volcarse y provocar lesiones.                                                                                                        | Nesprávně naskládané dřevěné výrobky se mohou převrátit a způsobit zranění.                                                                   | Nepravilno složeni drveni proizvodi mogu se prevrnuti i uzrokovati ozljede.                                                                      | Nepravilno složeni drveni proizvodi mogu se prevrnuti i uzrokovati ozljede.                                                                      | A nem megfelelően egymásra rakott fatermékek felborulhatnak és sérülést okozhatnak.                                                      |
| Verarbeitung und Nutzung                                                                                                                                                     | processing and use                                                                                                                     | Traitement et utilisation                                                                                                                                                         | Elaborazione e utilizzo                                                                                                                                                        | Verwerking en gebruik                                                                                                                                        | Procesamiento y uso                                                                                                                                                              | Zpracování a použití                                                                                                                          | Obrada i uporaba                                                                                                                                 | Predelava in uporaba                                                                                                                             | Feldolgozás és felhasználás                                                                                                              |
| Tragen Sie bei der Bearbeitung von Holz geeignete Schutzausrüstung wie Atemschutzmasken, Schutzbrillen und Handschuhe.                                                       | When working with wood, wear appropriate protective equipment such as a respirator, safety glasses and gloves.                         | Portez un équipement de protection approprié tel que des respirateurs, des lunettes et des gants lorsque vous travaillez avec du bois.                                            | Indossare dispositivi di protezione adeguati come respiratori, occhiali e guanti quando si lavora con il legno.                                                                | Draag geschikte beschermende uitrustng zoals gasmaskers, een veiligheidsbril en handschoenen bij het werken met hout.                                        | Use equipo de protección adecuado, como respiradores, gafas protectoras y guantes, cuando trabaje con madera.                                                                    | Při práci se dřevem používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou respirátory, brýle a rukavice.                                           | Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su respiratori, naočale i rukavice kada radite s drvetom.                                            | Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su respiratori, naočale i rukavice kada radite s drvetom.                                            | Viseljen megfelelő védőfelszerelést, például légzőkészüléket, védőszemüveget és kesztyűt, amikor fával dolgozik.                         |
| Stellen Sie sicher, dass die Regale oder Behälter für die Last des Holzes ausgelegt sind.                                                                                    | Make sure the shelves or containers are designed to support the weight of the wood.                                                    | Assurez-vous que les étagères ou les conteneurs sont conçus pour supporter la charge de bois.                                                                                     | Assicurati che gli scaffali o i contenitori siano progettati per gestire il carico della legna.                                                                                | Zorg ervoor dat de planken of containers zijn ontworpen om de lading van het hout aan te kunnen.                                                             | Asegúrese de que los estantes o contenedores estén diseñados para soportar la carga de la madera.                                                                                | Ujistěte se, že police nebo nádoby jsou navrženy tak, aby zvládly zatížení dřeva.                                                             | Provjerite jesu li police ili spremnici dizajnirani za podnošenje tereta drva.                                                                   | Provjerite jesu li police ili spremnici dizajnirani za podnošenje tereta drva.                                                                   | Győződjön meg arról, hogy a polcokat vagy a tartályokat úgy tervezték, hogy elbírják a faterhelést.                                      |
| Lagern Sie Feuerholz nicht direkt an Gebäuden oder in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung.                                                                      | Do not store firewood directly next to buildings or in enclosed spaces without adequate ventilation.                                   | Ne stockez pas de bois de chauffage directement sur des bâtiments ou dans des espaces clos sans ventilation adéquate.                                                             | Non conservare la legna da ardere direttamente sugli edifici o in spazi chiusi senza un'adeguata ventilazione.                                                                 | Bewaar brandhout niet direct op gebouwen of in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie.                                                               | No almacene leña directamente en edificios o en espacios cerrados sin una ventilación adecuada.                                                                                  | Neskladujte palivové dřevo přímo na budovách nebo v uzavřených prostorech bez dostatečného větrání.                                           | Drva za ogrjev nemojte skladištiti izravno na zgradama ili u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije.                                 | Drva za ogrjev nemojte skladištiti izravno na zgradama ili u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije.                                 | Ne tároljon tűzifát közvetlenül az épületeken vagy megfelelő szellőzés nélküli zárt térben.                                              |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                   | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| In bestimmten Regionen können spezifische gesetzliche Vorschriften oder Normen für die Lagerung und Handhabung von Holzprodukten gelten. Es ist ratsam, sich über lokale Bestimmungen zu informieren, um sicherzustellen, dass alle relevanten                | In certain regions, specific legal requirements or standards may apply to the storage and handling of wood products. It is advisable to check local regulations to ensure that all relevant regulations are complied with.                                                                      | Certaines régions peuvent avoir des réglementations ou des normes juridiques spécifiques régissant le stockage et la manipulation des produits du bois. Il est conseillé de vérifier les réglementations locales pour garantir le respect de toutes les réglementations pertinentes. | Alcune regioni possono avere norme o standard legali specifici che regolano lo stoccaggio e la manipolazione dei prodotti in legno. Si consiglia di verificare le normative locali per garantire il rispetto di tutte le normative pertinenti.                                              | Bepaalde regio's kunnen specifieke wettelijke voorschriften of normen hebben voor de opslag en verwerking van houtproducten. Het is raadzaam om de lokale regelgeving te controleren om er zeker van te zijn dat aan alle relevante regelgeving wordt voldaan.                                  | Ciertas regiones pueden tener regulaciones o estándares legales específicos que rigen el almacenamiento y manipulación de productos de madera. Es recomendable comprobar las normativas locales para garantizar el cumplimiento de todas las normativas pertinentes. | Některé regiony mohou mít specifické právní předpisy nebo normy upravující skladování a manipulaci s dřevěnými výrobky. Je vhodné zkontrolovat místní předpisy, abyste zajistili shodu se všemi příslušnými předpisy.                                                                    | Određene regije mogu imati posebne zakonske propise ili standarde koji reguliraju skladištenje i rukovanje proizvodima od drva. Preporučljivo je provjeriti lokalne propise kako biste osigurali usklađenost sa svim relevantnim propisima.                                                            | Določene regije imajo lahko posebne pravne predpise ali standarde, ki urejajo skladiščenje in ravnanje z lesnimi izdelki. Priporočljivo je, da preverite lokalne predpise, da zagotovite skladnost z vsemi ustreznimi predpisi.                                               | Egyes régiókban speciális jogi előírások vagy szabványok vonatkozhatnak a fatermékek tárolására és kezelésére. Javasoljuk, hogy ellenőrizze a helyi előírásokat, hogy megbizonyosodjon az összes vonatkozó előírás betartásáról.                                 |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations  | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información          | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent       | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                         | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los   | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                     | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                    | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki  | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                  | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                           | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                             | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                      | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                          | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                             | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                   |